



## Suspending cruise services for today 운휴 통지 停运通知 運休のお知らせ

# 9/7

Due to the high probability of the "Hanshin Tigers" baseball team winning the championship today, a large crowd is expected in the Dotonbori area. To prioritize our customers' safety and prevent accidents, we will be suspending all cruise services for today.

We sincerely apologize to all guests who were looking forward to our cruise as part of their Osaka sightseeing. This is a necessary measure to ensure safety, and we ask for your kind understanding and cooperation.

금일 프로야구 '한신 타이거스'의 우승 가능성이 매우 높아 도톤보리강 주변에 많은 인파가 예상됩니다. 이에 고객의 안전을 최우선으로 고려하고 사고를 방지하기 위해 금일 크루즈 운항을 중지합니다.

오사카 관광 중 승선을 기대하셨던 모든 분들께 진심으로 사과드립니다. 이는 안전 확보를 위한 조치이오니, 부디 양해와 협조를 부탁드립니다.

由于职业棒球“阪神虎”队今日极有可能赢得冠军，预计道顿堀川周边将聚集大量人群。为将顾客的安全放在首位并防止事故发生，我们将暂停今日所有的游船航运。对于前来大阪观光并期待乘船的各位游客，我们深表歉意。此为确保安全的必要措施，恳请您的理解与配合。

本日、プロ野球「阪神タイガース」の優勝が決定する可能性が極めて高いため、道頓堀川周辺には大変多くの人々が集まることが予想されます。お客様の安全を第一に考慮し、事故を未然に防ぐ目的で、本日のクルーズ運航を休止させていただきます。

大阪観光でご乗船を楽しみにしておられた皆様には大変申し訳ございませんが、安全確保のための措置として、何卒ご理解とご協力をお願い申し上げます。



Official web  
**wondercruise.jp**

